

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP**

N. 2002 — 924

[C — 2002/35277]

**11 JANUARI 2002. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 13 oktober 2000 tot vaststelling van de bekwaamheidsbewijzen en de weddenschalen van de personeelsleden van de centra voor leerlingenbegeleiding**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 1 december 1998 betreffende de centra voor leerlingenbegeleiding, inzonderheid op artikel 49;

Gelet op het decreet van 13 juli 2001 betreffende het onderwijs XIII – mozaïek, inzonderheid op artikel IX.2, § 2;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 13 oktober 2000 tot vaststelling van de bekwaamheidsbewijzen en de weddenschalen van de personeelsleden van de centra voor leerlingenbegeleiding, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 5 juli 2001;

Gelet op het protocol nr. 410 van 9 juli 2001 houdende de conclusies van de onderhandelingen, gevoerd in de gemeenschappelijke vergadering van Sectorcomité X en de onderafdeling Vlaamse Gemeenschap van afdeling 2 van het comité voor de Provinciale en Plaatselijke Overheidsdiensten;

Gelet op het protocol nr. 183 van 9 juli 2001 houdende de conclusies van de onderhandelingen, gevoerd in het overkoepelend onderhandelingscomité gesubsidieerd onderwijs;

Gelet op de beraadslaging van de Vlaamse regering, op 24 juli 2001, betreffende de aanvraag om advies bij de Raad van State binnen een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 29 augustus 2001, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 5 van het besluit van de Vlaamse regering van 13 oktober 2000 tot vaststelling van de bekwaamheidsbewijzen en de weddenschalen van de personeelsleden van de centra voor leerlingenbegeleiding, wordt § 3 vervangen door wat volgt :

« § 3. 1° Voor de ambten van maatschappelijk werker, paramedisch werker, psycho-pedagogisch werker en administratief werker geldt de weddenschaal 333.

2° Met ingang van 1 september 1999 wordt de weddenschaal 333 als volgt vastgesteld :

333
679.411 - 1.183.279
(23 jaar)
1/1 x 16.827
1/1 x 25.771
1/1 x 24.050
1/1 x 27.492
1/1 x 8.943
1/1 x 27.788
1/1 x 8.647
1/1 x 28.084
1/1 x 8.351
1/1 x 36.435
8/2 x 36.435

3° Met ingang van 1 juli 2001 wordt de weddenschaal 333 als volgt vastgesteld :

333
679.411 – 1.183.279
(22 jaar)
1/1 x 11.056
2/1 x 25.771
1/1 x 4.050
1/1 x 36.435
11/2 x 36.435

4° Met ingang van 1 september 2001 wordt de weddenschaal 333 als volgt vastgesteld :

333
679.411 – 1.183.279
(22 jaar)
1/1 x 13.846
1/1 x 24.882
1/1 x 24.883
1/1 x 3.037
1/1 x 36.435
11/2 x 36.435

5° Vanaf 1 september 2002 tot 1 september 2004 wordt de weddenschaal 333 als volgt verhoogd :

- a) op 1 september 2002 : met 50 % van het verschil tussen de bedragen, toegekend op 31 augustus 2001, en de bedragen van weddenschaal 301;
- b) op 1 september 2003 : met 75 % van het verschil tussen de bedragen, toegekend op 31 augustus 2001, en de bedragen van weddenschaal 301;
- c) op 1 september 2004 : met het verschil tussen de bedragen, toegekend op 31 augustus 2001, en de bedragen van weddenschaal 301. »

**Art. 2.** In artikel 5 van het voormelde besluit van de Vlaamse regering van 13 oktober 2000, wordt § 4 vervangen door wat volgt :

« § 4. 1° Voor het ambt van medewerker geldt de weddenschaal 202. Na negen jaar dienstancienniteit in de categorie van het administratief personeel, geldt voor de vastbenoemde medewerkers de weddenschaal 203.

2° Met ingang van 1 september 1999 worden de weddenschalen 202 en 203 als volgt vastgesteld :

202	203
573.003 – 754.187	639.294 – 919.439
(20 jaar)	(20 jaar)
2/1 x 11.183	2/1 x 11.183
1/1 x 15.498	1/1 x 15.498
2/2 x 13.056	3/2 x 18.637
1/2 x 14.651	1/2 x 12.189
1/2 x 8.203	1/2 x 25.085
1/2 x 21.099	8/2 x 18.637

3° Met ingang van 1 september 2000 worden de weddenschalen 202 en 203 als volgt vastgesteld :

202	203
573.003 – 764.187	639.294 – 929.439
(20 jaar)	(20 jaar)
2/1 x 11.183	2/1 x 11.183
1/1 x 15.626	1/1 x 15.626
1/1 x 4.443	1/1 x 4.443
1/1 x 17.499	1/1 x 23.080
1/2 x 14.042	1/2 x 19.623
1/2 x 14.651	1/2 x 18.637
1/4 x 19.963	1/2 x 2.189
1/2 x 21.760	2/2 x 25.746
1/2 x 16.881	1/2 x 20.867
3/2 x 14.651	6/2 x 18.637

4° Met ingang van 1 september 2001 worden de weddenschalen 202 en 203 als volgt vastgesteld :

202	203
573.003 – 770.739	639.294 – 941.322
(20 jaar)	(20 jaar)
2/1 x 11.183	2/1 x 11.183
1/1 x 15.626	1/1 x 15.626
1/1 x 4.443	1/1 x 4.443
1/2 x 17.499	1/1 x 23.080
1/2 x 15.795	1/2 x 21.376
1/2 x 16.650	1/2 x 20.636
1/4 x 16.211	1/4 x 24.183
1/2 x 21.760	1/2 x 25.746
1/2 x 18.101	1/2 x 22.087
2/2 x 16.428	2/2 x 20.414
1/2 x 16.429	1/2 x 20.415
	3/2 x 20.414

5° Vanaf 1 september 2002 tot 1 september 2004 worden de weddenschalen 202 en 203 als volgt verhoogd :

- a) op 1 september 2002 : met 50 % van het verschil tussen de bedragen, toegekend op 31 augustus 2001 overeenkomstig weddenschaal 158, en de bedragen van weddenschaal 345;
- b) op 1 september 2003 : met 75 % van het verschil tussen de bedragen, toegekend op 31 augustus 2001 overeenkomstig weddenschaal 158, en de bedragen van weddenschaal 345;
- c) op 1 september 2004 : met het verschil tussen de bedragen, toegekend op 31 augustus 2001 overeenkomstig weddenschaal 158, en de bedragen van weddenschaal 345. »

**Art. 3.** Het artikel 9 van het voormelde besluit van de Vlaamse regering van 13 oktober 2000, wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 9. De weddenschalen, genoemd in artikel 5 en 6, worden vastgesteld op 1 augustus 1995, tenzij anders is bepaald. »

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2000.

**Art. 5.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 11 januari 2002.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
P. DEWAEL

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,  
M. VANDERPOORTEN

## TRADUCTION

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2002 — 924

[C — 2002/35277]

**11 JANVIER 2002. — Arrêté du Gouvernement flamand  
modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 octobre 2000 fixant les titres  
et les traitements du personnel des centres d'encadrement des élèves**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 1<sup>er</sup> décembre 1998 relatif aux centres d'encadrement des élèves, notamment l'article 49;

Vu le décret du 13 juillet 2001 relatif à l'enseignement XIII – Mosaïque, notamment l'article IX.2, § 2;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 octobre 2000 fixant les titres et les traitements du personnel des centres d'encadrement des élèves, notamment l'article 5;

Vu l'accord du Ministre flamand compétent pour le budget, donné le 5 juillet 2001;

Vu le protocole n° 410 du 9 juillet 2001 portant les conclusions des négociations menées en réunion commune du Comité sectoriel X et de la sous-section « Communauté flamande » de la section 2 du Comité des services publics provinciaux et locaux;

Vu le protocole n° 183 du 9 juillet 2001 portant les conclusions des négociations menées en réunion commune du Comité coordinateur de négociation de l'enseignement libre subventionné;

Vu la délibération du Gouvernement flamand, le 24 juillet 2001, sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 29 août 2001, par application de l'article 84, premier alinéa, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement et de la Formation;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 5 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 octobre 2000 fixant les titres et les traitements du personnel des centres d'encadrement des élèves, le § 3 est remplacé par ce qui suit :

« § 3. 1<sup>o</sup> Aux fonctions d'assistant social, d'auxiliaire paramédical, d'auxiliaire psychopédagogique et de collaborateur administratif, l'échelle de traitement 333 est applicable;

2<sup>o</sup> A compter du 1<sup>er</sup> septembre 1999, l'échelle de traitement 333 est fixée comme suit :

333
679.411 - 1.183.279
(23 ans)
1/1 x 16.827
1/1 x 25.771
1/1 x 24.050
1/1 x 27.492
1/1 x 8.943
1/1 x 27.788
1/1 x 8.647
1/1 x 28.084
1/1 x 8.351
1/1 x 36.435
8/2 x 36.435

3<sup>o</sup> A compter du 1<sup>er</sup> juillet 2001, l'échelle de traitement 333 est fixée comme suit :

333
679.411 – 1.183.279
(22 ans)
1/1 x 11.056
2/1 x 25.771
1/1 x 4.050
1/1 x 36.435
11/2 x 36.435

4° A compter du 1<sup>er</sup> septembre 2001, l'échelle de traitement 333 est fixée comme suit :

333
679.411 – 1.183.279
(22 ans)
1/1 x 13.846
1/1 x 24.882
1/1 x 24.883
1/1 x 3.037
1/1 x 36.435
11/2 x 36.435

5° Du 1<sup>er</sup> septembre 2002 au 1<sup>er</sup> septembre 2004, l'échelle de traitement 333 est majorée comme suit :

- a) le 1<sup>er</sup> septembre 2002 : de 50 % de la différence entre les montants, attribués le 31 août 2001 et les montants de l'échelle de traitement 301;
- b) le 1<sup>er</sup> septembre 2003 : de 75 % de la différence entre les montants, attribués le 31 août 2001 et les montants de l'échelle de traitement 301;
- c) le 1<sup>er</sup> septembre 2004 : de la différence entre les montants, attribués le 31 août 2001 et les montants de l'échelle de traitement 301. »

**Art. 2.** Dans l'article 5 de l'arrêté précité du Gouvernement flamand du 13 octobre 2000, le § 4 est remplacé par ce qui suit :

« § 4. 1° L'échelle de traitement 202 est applicable à la fonction de collaborateur. Après neuf ans d'ancienneté de service dans la catégorie du personnel administratif, l'échelle de traitement 203 est applicable aux collaborateurs nommés à titre définitif.

2° A compter du 1<sup>er</sup> septembre 1999, les échelles de traitement 202 et 203 sont fixées comme suit :

202	203
573.003 – 754.187	639.294 – 919.439
(20 ans)	(20 ans)
2/1 x 11.183	2/1 x 11.183
1/1 x 15.498	1/1 x 15.498
2/2 x 13.056	3/2 x 18.637
1/2 x 14.651	1/2 x 12.189
1/2 x 8.203	1/2 x 25.085
1/2 x 21.099	8/2 x 18.637

3° A compter du 1<sup>er</sup> septembre 2000, les échelles de traitement 202 et 203 sont fixées comme suit :

202	203
573.003 – 764.187	639.294 – 929.439
(20 ans)	(20 ans)
2/1 x 11.183	2/1 x 11.183
1/1 x 15.626	1/1 x 15.626
1/1 x 4.443	1/1 x 4.443
1/1 x 17.499	1/1 x 23.080
1/2 x 14.042	1/2 x 19.623
1/2 x 14.651	1/2 x 18.637
1/4 x 19.963	1/2 x 2.189

202	203
1/2 x 21.760	2/2 x 25.746
1/2 x 16.881	1/2 x 20.867
3/2 x 14.651	6/2 x 18.637

4° A compter du 1<sup>er</sup> septembre 2001, les échelles de traitement 202 et 203 sont fixées comme suit :

202	203
573.003 – 770.739 (20 ans)	639.294 – 941.322 (20 ans)
2/1 x 11.183	2/1 x 11.183
1/1 x 15.626	1/1 x 15.626
1/1 x 4.443	1/1 x 4.443
1/2 x 17.499	1/1 x 23.080
1/2 x 15.795	1/2 x 21.376
1/2 x 16.650	1/2 x 20.636
1/4 x 16.211	1/4 x 24.183
1/2 x 21.760	1/2 x 25.746
1/2 x 18.101	1/2 x 22.087
2/2 x 16.428	2/2 x 20.414
1/2 x 16.429	1/2 x 20.415
	3/2 x 20.414

5° Du 1<sup>er</sup> septembre 2002 au 1<sup>er</sup> septembre 2004, les échelles de traitement 202 et 203 sont majorées comme suit :

- a) le 1<sup>er</sup> septembre 2002 : de 50 % de la différence entre les montants, attribués le 31 août 2001 conformément à l'échelle de traitement 158, et les montants de l'échelle de traitement 345;
- b) le 1<sup>er</sup> septembre 2003 : de 75 % de la différence entre les montants, attribués le 31 août 2001 conformément à l'échelle de traitement 158, et les montants de l'échelle de traitement 345;
- c) le 1<sup>er</sup> septembre 2004 : de la différence entre les montants, attribués le 31 août 2001 conformément à l'échelle de traitement 158, et les montants de l'échelle de traitement 345. »

**Art. 3.** L'article 9 de l'arrêté précité du Gouvernement flamand du 13 octobre 2000 est remplacé par ce qui suit : « Art. 9. Sauf stipulation contraire, les échelles de traitement, visées aux articles 5 et 6, sont fixées au 1<sup>er</sup> août 1995. »

**Art. 4.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> septembre 2000.

**Art. 5.** Le Ministre flamand ayant l'Enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté. Bruxelles, le 11 janvier 2002.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
P. DEWAEL

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Formation,  
M. VANDERPOORTEN

N. 2002 — 925

[C — 2002/35278]

**11 JANUARI 2002. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 14 januari 2000 tot vaststelling van de bekwaamheidsbewijzen en de weddenschalen voor de ambten van opsteller en intercultureel medewerker in de psycho-medisch-sociale centra**

De Vlaamse regering,

Gelet op de wet van 1 april 1960 betreffende de psycho-medisch-sociale centra, inzonderheid op artikel 5, 5bis, 7 en 8, gewijzigd bij de decreten van 5 juli 1989 en 27 maart 1991;

Gelet op het decreet van 1 december 1998 betreffende de centra voor leerlingenbegeleiding, inzonderheid op artikel 49;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 14 januari 2000 tot vaststelling van de bekwaamheidsbewijzen en de weddenschalen voor de ambten van opsteller en intercultureel medewerker in de psycho-medisch-sociale centra;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 5 juli 2001;